



13641 Clinton St., Garden Grove, CA 92843

714.663.6146 - 714.663.6481 (FAX) - www.ggusd.us/clinton

Laura Schwalm, Ph.D., Superintendent

Carrie L. Mitchell, Ed.D., Principal

OCTUBRE 2009

BOLETIN DE LA DIRECTORA

De la Directora

¡Ya es tiempo de conferencias de padres y maestros para fijar metas! Esta es una gran oportunidad para usted, su hijo, y el maestro de su hijo para repasar el progreso que su hijo hizo el año pasado hacia los estándares del nivel del grado y para hacer planes de crecimiento para este año. Aprovechen de este tiempo que tienen con la maestra de su hijo, traiga a su hijo/a y venga preparado con preguntas e ideas.

Recuerde, nuestra meta para cada estudiante es que avancen un nivel cada año hacia proficiente en matemáticas y artes lingüísticas. Ya que el estudiante llegue al nivel de proficiente o avanzado, la meta es que se mantengan en ese nivel. Esta meta guiará la conferencia con su hijo/a y maestra.

Algunas preguntas que pueden hacer son:

- ¿Que le gusta de mi hijo/a?
¿Que hace que el/ella sea especial?
¿Como se desempeño mi hijo/a el año pasado?
¿El/la alcanzo sus metas el año pasado?
¿Cuales son las fortalezas de mi hijo/a en artes lingüísticas? ¿En matemáticas?
¿En cuales áreas tiene que mejorar mi hijo/a en artes lingüísticas? ¿En matemáticas?
¿Que tienen planeado usted y las otras maestras para ayudar a mi hijo/a?
¿Que piensa que son las metas de aprendizaje de mi hijo/a en artes lingüísticas? ¿En matemáticas?
¿Que es lo que mi familia y yo podemos hacer en la casa para apoyar con la metas de aprendizaje?

Fechas Importantes

Octubre

- 8 - Práctica de emergencia
9-16 - Conferencias para las metas (hora de salida @ 1:00)
15 - Práctica del gran terremoto del Sur de California
22 - Noche de ceremonias de certificados de la directora

Noviembre

- 6 - Día de fotos
9 - Comienzo del 1er cuarto de exámenes de artes lingüísticas
11 - Día del Veterano - NO HAY CLASES
16 - Día de retomar fotos
19 - Practica de incendios
25 - Exámenes de matemáticas Benchmark del 1er trimestre
26-27 - Día de Accion de Gracias - NO HAY CLASES

Diciembre

- 4 - Día sin clases - NO HAY CLASES
5 - Desayuno con Santa
10 - Concierto de invierno
18 - Asamblea de certificados del 1er trimestre
21 - al 1ro de enero receso de invierno - NO HAY CLASES
TBD - Práctica de desastre

Un Puma de Clinton

RRRRS (RUJE) con Orgullo!

- Ser Orgullosa
Ser Respetuosa
Ser Responsable
Ser Ingenioso
Ser Seguro



Como se les informó en La Noche de Regreso a Clases, los estudiantes estan trabajando arduamente para ganarse las tarjetitas de Un Puma de Clinton Ruje con Orgullo! Preguntele a su niño cuantas tarjetitas se ha ganado. Probablemente ya vio el certificado de su niño "Este Puma Realmente Ruje". Este certificado muestra que ya ganó 25 tarjetitas del Puma.

En Octubre empezaremos a mandar notas de referencia para que usted las vea y las firme. A los niños se les dará una nota de referencia cuando el maestro les recuerde más de una vez de seguir las reglas de la escuela o del salón. La directora brevemente hablara con los estudiantes que tengan notas de referencia, rápido y positivamente recordandoles las reglas y motivandoles que se ganen mas tarjetas de puma. Si su hijo trae a casa notas de referencia para que usted las firme, es la oportunidad para que usted haga lo mismo - positivamente les recuerde de seguir las reglas y que sean lo mejor en la escuela. Si su hijo recibe dos notas de referencia en un día, algo más serio debió pasar en la escuela y la directora le va a llamar antes de que su hijo lleve la nota de referencia a casa.

Conferencias de Padres y Maestros para establecer Metas
Viernes, 9 a 16 de Octubre
Días Minimios
TODOS LOS ESTUDIANTES
del 1º al 6º grado
8:00 - 1:00
(No hay cambio para el horario de PreK o Kinder)

Honores de la Directora

Asambleas de Premios
Jueves, 22 de Octubre, 2009
5:00 - Grados 3 y 4
6:30 - Grados 5 y 6

Solo por Invitación

Recaudación de Fondos del Otoño

25 de Septiembre a 13 de Octubre, 2009

¡Otra vez, este otoño estamos contando con nuestras familias para que ayuden a que el PTO recaude fondos para mandar a nuestros estudiantes a paseos, proveer asambleas especiales, y para actividades como el desfile de cuentos! ¡Estamos trabajando otra vez con la compañía QVC para proveer una variedad de regalos maravillosos, ¡a tiempo para las fiestas navideñas! Todas las órdenes llegaran antes del día de acción de gracias.

Recuerden que los niños no deben vender de puerta a puerta. Motivamos a las familias a vender a parientes, compañeros de trabajo, y amigos. ¡Todos los estudiantes que participen recibirán un premio especial - una entrada a nuestra rifa para ganar un fabuloso premio! La clase que mas venda ganara pizza para toda la clase, y el segundo lugar tendrá de premio nieve para toda la clase.

Mesas del Almuerzo

Gracias a los padres que expresarán sus preocupaciones para los niños que comen su lonche en las mesas de afuera bajo el sol. Estaran contentos al informarlres que estamos trabajando con el distrito para que pongan una sombra para cubrir las mesas de afuera. Por mientras los niños tienen la opcion de comer adentro o afuera. Por favor ayudenos y recuerdeles a sus hijos que tienen que permanecer sentados donde coman, adentro o afuera, hasta que suene el silbato para que vayan a jugar.

¡Los Necesitamos!

El Concilio de la Escuela (SSC) es un grupo elegido de padres, maestros, y personal que asisten como asesores a la directora. Nos reunimos tres o cuatro veces al año para hablar de los programas de la escuela, el progreso de los estudiantes, recaudación de fondos y otros asuntos. Esta es una excelente oportunidad de representar la voz de los padres y familias y decisiones de la escuela y una manera maravillosa de involucrarse en la escuela.

El Comité Consultivo de Aprendices de Ingles (ELAC) es un grupo de padres que informan a la directora, al personal y al concilio de la escuela y hablan de asuntos de la escuela juntos.

Las traducciones estarán disponibles durante nuestras reuniones. Si usted esta interesado en participar en SSC por favor llene la forma de abajo y regresela a la escuela para el viernes, 16 de octubre. Nuestra primera reunion esta programada para el 5 de noviembre a las 2:30 p.m.

¡SI!

!Estoy interesado en hacer la diferencia en la escuela Clinton! Me gustaría ser parte de: (marque uno)

- El Concilio Consultivo
El Comité consultivo de Aprendices de Ingles

Nombre del padre número de telefono

Nombre del estudiante Maestro/salón

Por favor regrese esta hoja no más tarde del 16 de octubre
La escuela se comunicará con usted para darle más información